



## DECIZIE

nr. \_\_\_\_\_

din \_\_\_\_\_

Cu privire la modificarea  
bugetului municipal Chișinău  
pentru anul 2020

Având în vedere nesecitatea asigurării cheltuielilor de personal în domeniul învățământului, achitării serviciilor de transport public pentru perioada septembrie-octombrie curent, în temeiul art. 61 din Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181/2014, art. 28 din Legea nr. 397/2003 „Privind finanțele publice locale”, art. 6 alin. (2) pct. 3) lit. h) din Legea nr. 136/2016 „Privind statutul municipiului Chișinău”, art. 14 alin. (2) lit. n), art. 19 alin. (4) și art. 43 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 436/2006 „Privind administrația publică locală”, Consiliul municipal Chișinău DECIDE:

1. Se operează modificări în anexele nr. 1, nr. 4 la decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 6/4/2019, conform anexelor nr. 1 și nr. 2.
2. Direcția generală finanțe, autoritățile/instituțiile vizate vor asigura procesul de operare a modificărilor în bugetul municipal, pornind de la prevederile prezentei decizii.
3. Primarul General al municipiului Chișinău va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR INTERIMAR  
AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI

Anexa nr. 1  
la decizia Consiliului  
municipal Chişinău  
nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ 2020

**Modificările operate în anexa nr. 1 „Sinteza indicatorilor generali şi sursele de finanţare ale bugetului municipal Chişinău pe anul 2020” la decizia Consiliului municipal Chişinău nr. 6/4 din 26.12.2019**

(mii lei)

Descriere	Codul economic	Aprobat pe anul 2020	Precizat la 25.09.2020	Modificări	Precizat pe anul 2020
I. Venituri		4369154,5	4 475 532,6		4475532,6
II. Cheltuieli		4660785,1	4 896 792,3	31066,8	4927859,1
III. Sold bugetar		-291630,6	-421259,7	-31066,8	-452326,5
IV. Sursele de finanţare, total		291630,6	421259,7	31066,8	452326,5
inclusiv:					
vânzarea apartamentelor către populaţie	415240	2500,0	2500,0		2500,0
Procurarea cotei parti in capital social (S.A., „Mina Chişinău”)	415120		-370,9		-370,9
primirea împrumuturilor externe pentru proiectele finanţate din surse externe	595210	220231,3	220231,3		220231,3
împrumuturi interne şi externe	552110	156308,7	286308,7		286308,7
rambursarea împrumuturilor externe organizaţiilor financiare internaţionale	595220	-132549,5	-132549,5	31066,8	-101482,7
rambursarea împrumutului recreditat	561120	-4859,9	-4859,9		-4859,9
soldul de mijloace băneşti la contul bugetului municipal format la 01.01.2020		50000,0	50000,0		50000,0

SECRETAR INTERIMAR AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI

**Modificările operate în anexa nr. 4 „Bugetele autorităților/instituțiilor bugetare finanțate de la bugetul municipal”**

							mii lei
Descriere	Grupa princip	Grupa	Subgru	Aprobat pe anul 2020	Precizat la situația 25.09.2020	Modificări	Precizat pe anul 2020
<b>Total cheltuieli</b>				<b>4660785,1</b>	<b>4896792,3</b>	<b>31066,8</b>	<b>4927859,1</b>
<b>Servicii de stat cu destinație generală</b>	<b>01</b>			<b>154133,3</b>	<b>143565,7</b>	<b>-4418,6</b>	<b>139147,1</b>
<b>Autorități legislative și executive</b>	<b>01</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>69509,7</b>	<b>68280,7</b>	<b>0,0</b>	<b>68280,7</b>
inclusiv:							
Primăria municipiului Chișinău				33191,8	33698,8		33698,8
Pretura sectorului Centru				6760,7	6858,6		6858,6
Pretura sectorului Ciocana				5742,4	5849,6		5849,6
Pretura sectorului Râșcani				6730,1	6856,5		6856,5
Pretura sectorului Botanica				7751,9	7903,9		7903,9
Pretura sectorului Buiucani				6932,8	7040,0		7040,0
Mijloace cu destinație specială pentru organizarea alegerilor				400,0	9,3		9,3
Mijloace cu destinație specială pentru executarea documentelor judecătorești				2000,0	64,0		64,0
<b>Servicii bugetar-fiscale</b>	<b>01</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>11811,0</b>	<b>11551,0</b>		<b>11551,0</b>
inclusiv:							
Direcția generală finanțe				11811,0	11551,0		11551,0
<b>Alte servicii cu destinație generală (fondul de rezervă)</b>	<b>01</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>10000,0</b>	<b>921,4</b>	<b>2000,0</b>	<b>2921,4</b>
<b>Serviciul datoriei</b>	<b>01</b>	<b>7</b>		<b>62812,6</b>	<b>62812,6</b>	<b>-6418,6</b>	<b>56394,0</b>
inclusiv:							
serviciul datoriei interne	01	7	1	1643,7	17643,7		17643,7
serviciul datoriei externe	01	7	2	61168,9	45168,9	-6418,6	38750,3
<b>Apărarea națională</b>	<b>02</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>1987,5</b>	<b>1987,5</b>		<b>1987,5</b>
inclusiv:							
Centrul militar al municipiului Chișinău				1067,5	1067,5		1067,5
Direcția generală asistență socială și sănătate				920,0	920,0		920,0
<b>Servicii în domeniul economiei</b>	<b>04</b>			<b>652036,0</b>	<b>821306,2</b>	<b>26485,4</b>	<b>847791,6</b>
<b>Alte servicii în domeniul construcțiilor</b>	<b>04</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>18416,4</b>	<b>18416,4</b>		<b>18416,4</b>
inclusiv:							
Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare, total				18416,4	18416,4		18416,4
întreținerea aparatului administrativ				17416,4	17416,4		17416,4
finalizarea stabilirii hotarelor zonelor verzi				1000,0	1000,0		
<b>Transport</b>	<b>04</b>	<b>5</b>		<b>872323,7</b>	<b>985725,1</b>	<b>26485,4</b>	<b>1012210,5</b>
inclusiv:							
Direcția generală transport public și căi de comunicație, total				863519,6	976444,0	26485,4	1002929,4
<b>Menținerea și construcția drumurilor</b>	<b>04</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>283950,8</b>	<b>258395,8</b>		<b>258395,8</b>
Proiectul „Reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public al centrului municipiului Chișinău”				131068,8	131068,8		131068,8
<b>Transportul rutier</b>	<b>04</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>448500,0</b>	<b>586979,4</b>	<b>26485,4</b>	<b>613464,8</b>
dintre care:							
Regia transport electric				278500,0	417905,4	26485,4	444390,8
Parcul urban de autobuze				168500,0	168544,0		168544,0
Direcția generală transport public și căi de comunicație (din contul Fondului de rezervă)					30,0		30,0
Sistemul de taxare electronică				1500,0	500,0		
<b>Alte servicii în domeniul transportului (întreținerea aparatului administrativ)</b>	<b>04</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>8804,1</b>	<b>9281,1</b>		<b>9281,1</b>
<b>Alte activități economice</b>	<b>04</b>			<b>15782,0</b>	<b>15782,0</b>		<b>15782,0</b>
inclusiv:							
Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale, total	<b>04</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>9562,2</b>	<b>9562,2</b>		<b>9562,2</b>
întreținerea aparatului administrativ				9562,2	9562,2		9562,2
Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	<b>04</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>6219,8</b>	<b>6219,8</b>		<b>6219,8</b>
inclusiv subsidii pentru Î.M. „Binefăcătorul”				286,0	286,0		286,0
<b>Servicii generale economice și comerciale</b>	<b>04</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-254486,1</b>	<b>-198617,3</b>	<b>0,0</b>	<b>-198617,3</b>

realizarea terenurilor				-254486,1	-198617,3		-198617,3
<b>Protecția mediului</b>	<b>05</b>				5582,3		5582,3
inclusiv:							
Proiectul „Platforme ecologice pentru colectarea deșeurilor menajere în orașul Chișinău”, implementat de către Direcția generală locativ-comunală și amenajare					5582,3		5582,3
<b>Gospodăria de locuințe și gospodăria serviciilor comunale</b>	<b>06</b>			<b>466871,1</b>	<b>486598,7</b>		<b>486598,7</b>
inclusiv:							0,0
Gospodăria de locuințe (Direcția generală locativ-comunală și amenajare)	06	6	9	169250,0	167047,1		167047,1
Dezvoltare comunală și amenajare, total	06	2	0	140288,0	139993,5		139993,5
inclusiv pentru serviciile prestate de către:							0,0
Î.M. „Asociația de gospodărire a spațiilor verzi”				106100,0	104871,3		104871,3
Parcul „Dendrariu”				8033,0	8033,0		8033,0
Î.M. „Autosalubritate”				21025,0	21175,0		21175,0
Subsidii pentru Î.M. „Combinatul Servicii Funerare” (venituri ratate în urma scutirii de taxa anuală pentru întreținerea cimitirelor pentru unele categorii de populație (decizia CMC nr. 2/20/2016)				5130,0	5145,0		5145,0
Proiecte de amenajare a teritoriului, cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate (a câte 700,0 mii lei pentru fiecare pretură), total				30853,0	53078,0		53078,0
inclusiv:							0,0
Pretura sectorului Centru				5700,0	7000,0		7000,0
Pretura sectorului Ciocana, inclusiv proiectarea azilului pentru câini				5700,0	6700,0		6700,0
Pretura sectorului Râșcani, total				8053,0	8878,0		8878,0
inclusiv:							
din contul bugetului municipal, inclusiv: cota de participare la Proiectul comun cu Primăria municipiului Arad (România) - 100,0 mii lei, lucrări de proiectare a construcției unui complex sportiv experimental de cartier				5800,0	6625,0		6625,0
din contul grantului oferit de Primăria municipiului Arad (România)				2253,0	2253,0		2253,0
Pretura sectorului Botanica, inclusiv proiectarea lucrărilor de reconstrucție a pasajelor subterane				5700,0	7000,0		7000,0
Pretura sectorului Buiucani, inclusiv studiul de fezabilitate și proiectarea telecabinei				5700,0	23500,0		23500,0
inclusiv: proiectul reabilitarea Parcului „Alunelul”, din contul grantului oferit de Sectorul 6 al Municipiului București					16800,0		16800,0
<b>Iluminatul străzilor</b>	<b>06</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>117012,5</b>	<b>117012,5</b>		<b>117012,5</b>
Alte servicii în domeniul gospodăriei de locuințe și gospodăriei serviciilor comunale (Direcția generală locativ-comunală și amenajare - întreținerea aparatului administrativ)	06	9	9	9467,6	9467,6		9467,6
<b>Ocrotirea sănătății</b>	<b>07</b>			<b>88952,1</b>	<b>99235,9</b>		<b>99235,9</b>
inclusiv:							
Servicii de sănătate publică (programe municipale în domeniu)	07	4	0	12855,5	59408,5		59408,5
Alte servicii în domeniul ocrotirii sănătății	07	6	9	65000,0	28730,8		28730,8
inclusiv:							
dezvoltarea bazei tehnico-materiale a instituțiilor medicale:				65000,0	28730,8		28730,8
reparații capitale				50000,0	10850,0		10850,0
dotare tehnică				15000,0	17880,8		17880,8
Servicii de recuperare a sănătății (Centrul municipal de plasament și reabilitare a copiilor de vârstă fragedă)	07	3	4	11096,6	11096,6		11096,6
<b>Cultură, sport, tineret, culte și odihnă</b>	<b>08</b>			<b>201464,9</b>	<b>202047,1</b>	<b>0,0</b>	<b>202047,1</b>
inclusiv:							
Servicii în domeniul culturii	08	2	0	128321,5	128100,7		128100,7

dintre care:						
Direcția cultură				88539,8	88777,9	88777,9
inclusiv:						
activitatea de bază, total				72158,8	72396,9	72396,9
întreținerea bibliotecilor				45813,0	45610,2	45610,2
întreținerea Muzeului orașenesc				805,0	805,0	805,0
susținerea activității colectivelor artistice, întreținerea Casei de cultură				17675,6	17697,6	17697,6
programul de măsuri culturale (activitățile pe lunile martie-iunie)				7025,2	7444,1	7444,1
contabilitatea centralizată				840,0	840,0	840,0
Subsidii pentru teatrele municipale, total				16381,0	16381,0	16381,0
Teatrul municipal de păpuși "Guguță"				4805,0	4805,0	4805,0
Teatrul municipal Satiricus "I. L. Caragiale"				10792,0	10792,0	10792,0
inclusiv organizarea festivalului internațional				1500,0	1500,0	
Teatrul municipal de marionete				359,0	359,0	359,0
I.M. Centrul Național de Creație „Satul Moldovenesc - Buciumul”				425,0	425,0	425,0
Instituția științifică de culturalizare și instruire "Grădina Zoologică"				33393,0	33393,0	33393,0
Primăria municipiului Chișinău				2000,0	2070,8	2070,8
Pretura sectorului Centru				320,0	320,0	320,0
Pretura sectorului Ciocana				320,0	320,0	320,0
Pretura sectorului Râșcani				441,3	441,3	441,3
Pretura sectorului Botanica				624,3	624,3	624,3
Pretura sectorului Buiucani				1183,1	1183,1	1183,1
Alocații pentru implementarea proiectelor culturale				1500,0	970,3	970,3
Alte servicii în domeniul culturii, cultelor și odihnei (întreținerea aparatului administrativ - Direcția cultură)	08	6	1	1159,1	1159,1	1159,1
Servicii de sport și cultură fizică	08	1	2	68758,3	69443,3	69443,3
inclusiv:						
Direcția generală educație, tineret și sport				62258,3	62943,3	62943,3
Școala specializată pentru copii și tineret a rezervelor olimpice de polo pe apă „Delfin”				6500,0	6500,0	6500,0
Servicii pentru tineret	08	1	3	3226,0	3344,0	3344,0
inclusiv:						
Direcția generală educație, tineret și sport (activitățile pe lunile martie-iunie)				3226,0	3344,0	3344,0
Învățământ	09			2455058,8	2464476,9	9000,0 2473476,9
Activitatea de bază	09			2447954,3	2457329,4	9000,0 2466329,4
Alocații pentru achitarea cheltuielilor salariale pentru clasele cu profil						9000,0 9000,0
Educație timpurie	09	1	1	839504,2	840989,5	0,0 840989,5
Direcția generală educație, tineret și sport				4725,5	4747,5	4747,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				108854,7	119498,0	119498,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				137196,6	142495,4	142495,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				170943,5	185701,7	185701,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				192488,2	209476,4	209476,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				142325,4	150601,2	150601,2
Instituțiile cu autonomie financiară				21587,2	23043,3	23043,3
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ preșcolar, deschiderea grădinițelor/grupelor noi				42566,0		
Mijloace prevăzute pentru suplimentarea unor articole de cheltuieli ale instituțiilor de învățământ preșcolar, inclusiv cheltuieli de întreținere a grupelor noi deschise				9535,0	5426,0	5426,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				5936,0		

Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor, în mărime de 70 lei lunar, pentru călătoria în transportul public urban cadrelor didactice				2074,1			
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				1272,0			
<b>Învățământ primar</b>	<b>09</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>74901,8</b>	<b>76135,2</b>		<b>76135,2</b>
Direcția generală educație, tineret și sport				5710,5	5774,6		5774,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				2250,4	2270,6		2270,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				25370,5	26439,4		26439,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				11888,6	12206,9		12206,9
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				3982,8	4024,0		4024,0
Instituțiile cu autonomie financiară				24528,3	24919,7		24919,7
Acțiuni generale, inclusiv:							
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ primar				353,5			
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				574,0	500,0		500,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor, în mărime de 70 lei lunar, pentru călătoria în transportul public urban cadrelor didactice				207,2			
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				36,0			
<b>Învățământ gimnazial</b>	<b>09</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>107021,5</b>	<b>118212,1</b>		<b>118212,1</b>
Direcția generală educație, tineret și sport				41826,8	46965,7		46965,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				12911,6	13678,1		13678,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				5617,3	6518,5		6518,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				6842,2	8783,4		8783,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				24939,2	29848,1		29848,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				2834,0	3154,4		3154,4
Instituțiile cu autonomie financiară				7188,5	8414,8		8414,8
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ gimnazial				3356,0			
Mijloace cu destinație specială					849,1		849,1
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				1084,0			
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor, în mărime de 70 lei lunar, pentru călătoria în transportul public urban cadrelor didactice				361,9			
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				60,0			
<b>Învățământ cu cerințe speciale educaționale</b>	<b>09</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>50029,3</b>	<b>51192,4</b>		<b>51192,4</b>
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				29173,0	31741,5		31741,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				12246,4	13928,1		13928,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				5433,3	5506,8		5506,8
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ cu cerințe speciale educaționale				1155,7			

Mijloace prevăzute pentru suplimentarea unor articole de cheltuieli ale instituțiilor de învățământ cu cerințe educaționale speciale și alte cheltuieli				1399,0			0,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				472,0	16,0		16,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor, în mărime de 70 lei lunar, pentru călătoria în transportul public urban cadrelor didactice				137,9			
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				12,0			
<b>Învățământ liceal</b>	<b>09</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1157075,8</b>	<b>1152240,6</b>	<b>0,0</b>	<b>1152240,6</b>
Direcția generală educație, tineret și sport				162567,4	180005,0		180005,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				43356,0	46701,7		46701,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				18451,9	19082,7		19082,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				111670,6	124027,8		124027,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				108316,3	113948,1		113948,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				29735,7	30789,7		30789,7
Instituțiile cu autonomie financiară				612251,3	632494,9		632494,9
Mijloace financiare centralizate din componenta municipală prevăzute în scopul finanțării suplimentare a instituțiilor de învățământ pentru asigurarea și îmbunătățirea condițiilor de educație				15925,1	868,7		868,7
Mijloace financiare centralizate prevăzute pentru educația incluzivă				11260,9	1149,7		1149,7
Mijloace financiare centralizate prevăzute pentru procesul educațional, inclusiv asigurarea cheltuielilor conform curriculumului școlar pe anul de studii 2019-2020				11260,8	2760,3		2760,3
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor de învățământ liceal				18017,3			
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				9862,0	412,0		412,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor, în mărime de 70 lei lunar, pentru călătoria în transportul public urban cadrelor didactice				3572,5			0,0
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				828,0			0,0
<b>Învățământ nedefinit după nivel</b>	<b>09</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>163464,8</b>	<b>162342,7</b>		<b>162342,7</b>
Direcția generală educație, tineret și sport				11128,4	12427,0		12427,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				10942,8	12347,1		12347,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				4707,7	6013,4		6013,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				13043,7	13791,0		13791,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				7645,6	9473,3		9473,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				9788,3	10264,3		10264,3
Direcția cultură				54712,8	63617,0		63617,0
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				14334,0	14733,6		14733,6
Instituțiile cu autonomie financiară				1690,0	1690,0		1690,0
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale instituțiilor				841,5			

Mijloace cu destinație specială pentru unele articole de cheltuieli în învățământul extrașcolar				1500,0	1000,0	1000,0
Mijloace cu destinație specială pentru pregătirea și organizarea odihnei de vară a copiilor				31000,0	16616,0	16616,0
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea compensațiilor bănești anuale personalului didactic conform Hotărârii Guvernului nr. 969/2018				2082,0	370,0	370,0
Compensarea plății pentru chiria locuințelor tinerilor specialiști (decizia CMC nr. 5/6/2018)				48,0		
<b>Programul „Curriculum”</b>	<b>09</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>727,4</b>	<b>727,4</b>	<b>727,4</b>
Direcția generală educație, tineret și sport				727,4	727,4	727,4
<b>Servicii afiliate învățământului</b>	<b>09</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>55229,5</b>	<b>55489,5</b>	<b>55489,5</b>
Direcția generală educație, tineret și sport inclusiv subsidii:				23932,0	24692,0	24692,0
subsidii pentru Î.M. Centrul lingvistic				554,9	554,9	554,9
subsidii pentru Î.M. Casa Limbii Române „Nichita Stănescu”				535,1	535,1	535,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				5830,0	5830,0	5830,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				5881,5	5881,5	5881,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				6100,0	6100,0	6100,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				7496,0	7496,0	7496,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				5490,0	5490,0	5490,0
Mijloace cu destinație specială pentru reparații capitale ale Centrului psiho-pedagogic și cheltuieli salariale aferente extinderii instituției				500,0		0,0
<b>Alte servicii în domeniul învățământului (întreținerea aparatului administrativ)</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>7104,5</b>	<b>7147,5</b>	<b>7147,5</b>
inclusiv:						0,0
Direcția generală educație, tineret și sport				5111,5	5111,5	5111,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				401,7	401,7	401,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				393,6	393,6	393,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				396,2	396,2	396,2
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				407,3	407,3	407,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				394,2	437,2	437,2
<b>Protecție socială</b>	<b>10</b>			<b>423618,9</b>	<b>441387,1</b>	<b>0,0</b>
<b>Protecție în caz de incapacitate de muncă</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>141923,5</b>	<b>152064,2</b>	<b>152064,2</b>
Direcția generală asistență socială și sănătate, total				103934,9	109082,7	109082,7
inclusiv:						
- servicii de deservire socială la domiciliu				18250,9	18250,9	18250,9
- servicii de asistență socială comunitară				13440,1	13440,1	13440,1
- activitatea felcerilor-proteziști				437,0	437,0	437,0
- Serviciul „Asistență personală”				44797,3	49945,5	49945,5
- Serviciul social „Echipa mobilă”				1652,6	1652,6	1652,6
- compensații pentru serviciile de transport				22357,0	22356,6	22356,6
- achiziționarea serviciilor de plasament temporar pentru persoane cu dizabilități mintale aflate în dificultate				3000,0	3000,0	3000,0
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului, total				34370,4	39363,3	39363,3
inclusiv:						
- servicii de asistență socială comunitară				5097,4	5047,4	5047,4
- Serviciul „Asistență personală”				24011,7	29004,6	29004,6
- Serviciul social „Echipa mobilă”				758,2	758,2	758,2
- Serviciul social „Casă comunitară”				4204,7	4254,7	4254,7
- Serviciul social „Locuința socială asistată”				298,4	298,4	298,4
Centrul de zi și activități „Start”				2351,1	2351,1	2351,1



Centrul HIV/SIDA				1267,1	1267,1		1267,1
<b>Protecția familiei și a copiilor</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>48393,1</b>	<b>45013,8</b>		<b>45013,8</b>
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului, total				43885,1	40505,8		40505,8
inclusiv:							
- întreținerea caselor de copii de tip familial				655,0	655,0		655,0
- întreținerea centrelor de asistență socială de zi pentru copii				5799,7	5204,2		5204,2
- întreținerea centrelor de asistență socială de plasament pentru copii				8366,3	9000,8		9000,8
- servicii de asistență parentală profesionistă				4906,8	4867,8		4867,8
- serviciul de sprijin pentru familii și copii				10313,3	7529,2		7529,2
- compensații nominative pentru unele categorii de populație				504,0	504,0		504,0
- susținerea copiilor rămași fără îngrijire părintească				9802,9	9620,1		9620,1
- acordarea prestațiilor sociale pentru copiii plasați în serviciile sociale (bani de buzunar copiilor din APP, centre de plasament temporar, copii aflați sub tutelă/curatelă, case comunitare etc.)				1851,5	1439,1		1439,1
- serviciul de asistență stradală				1685,6	1685,6		1685,6
Mijloace cu destinație specială pentru acordarea unui ajutor material unic în mărime de 2000 lei pentru nașterea celui de-al treilea copil și a următorilor, copiilor născuți în familii social vulnerabile din municipiul Chișinău  (începând cu primul copil), cu viza de reședință obligatorie a unuia din părinți în municipiul Chișinău				3500,0	3500,0		3500,0
susținerea financiară a familiilor cu 3 și mai mulți copii în instituțiile de educație timpurie				1008,0	1008,0		1008,0
<b>Protecție împotriva excluziunii sociale</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>135121,5</b>	<b>136234,9</b>		<b>136234,9</b>
Direcția generală asistență socială și sănătate (ajutor material unic în mărime de 100 lei către sărbătorile de Paști pensionarilor, persoanelor cu dizabilități severe, accentuate și medii aflate la evidența Direcției și care beneficiază de compensații sau abonamente pentru călătoria în transportul comun urban, a căror pensie nu depășește suma de 1450 lei)				7000,0	7000,0		7000,0
ajutoare materiale persoanelor socialmente vulnerabile				20200,0	21313,4		21313,4
Serviciul social de suport monetar adresat familiilor/persoanelor defavorizate				2990,0	2990,0		2990,0
Centrul de găzduire și orientare pentru persoanele fără domiciliu stabil				4621,5	4621,5		4621,5
Direcția generală locativ-comunală și amenajare (compensații pentru încălzirea locuințelor în perioada rece a anului)				100000,0	100000,0		100000,0
inclusiv: transferuri la bugetele locale de nivelul întâi					6742,2		6742,2
Preturile (acordarea ajutoarelor unice din contul resurselor colectate)				110,0	110,0		110,0
Primăria municipiului Chișinău (susținerea financiară a asociațiilor obștești ale veteranilor la achitarea serviciilor comunale)				200,0	200,0		200,0
<b>Protecția persoanelor în etate</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>56210,0</b>	<b>56210,0</b>		<b>56210,0</b>
Direcția generală asistență socială și sănătate (compensații de 70 lei pentru transport, conform deciziei CMC)				56210,0	56210,0		56210,0
<b>Alte servicii de protecție socială</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>21698,7</b>	<b>32442,1</b>		<b>32442,1</b>
Direcția generală asistență socială și sănătate, total				13565,0	13565,0		13565,0
inclusiv:							
- compensarea cheltuielilor legate de organizarea funeraliilor veteranilor				35,0	35,0		35,0
- serviciile cantinelor de ajutor social				13500,0	13500,0		13500,0
- procurarea serviciilor de consiliere psihologică a victimelor infracțiunii				30,0	30,0		30,0

Direcția generală educație, tineret și sport (susținerea tinerilor specialiști, transferuri de la bugetul de stat)				7198,2	11173,6		11173,6
Primăria municipiului Chișinău, întreținerea mediatorilor comunitari, conform Hotărârii Guvernului nr. 557/2013				485,5	485,5		485,5
Primăria municipiului Chișinău (rambursarea dobânzii la creditele ipotecare pentru angajații din sfera bugetară)				100,0	100,0		100,0
Direcția generală locativ-comunală și amenajare (susținerea persoanelor cu merite deosebite față de stat)				350,0	350,0		350,0
Alocații din Fondul de intervenție al Guvernului pentru acordarea indemnizațiilor unice persoanelor angajate în sistemul medical care au contractat infecția COVID-19 la locul de muncă					6768,0		6768,0
<b>Administrație în domeniul protecției sociale (întreținerea aparatului administrativ)</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>20272,1</b>	<b>19422,1</b>		<b>19422,1</b>
inclusiv:							
Direcția generală asistență socială și sănătate				12284,0	11434,0		11434,0
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				7988,1	7988,1		7988,1
<i>Transferuri cu destinație specială pentru comunele Grătiești (4000,0 mii lei), Țânțăreni (6000,0 mii lei), Geamăna (4000,0 mii lei)</i>				<i>14000,0</i>	<i>14000,0</i>		<i>14000,0</i>
<b>Cheltuieli pentru programul de reparații și investiții capitale</b>				<b>104000,0</b>	<b>117942,4</b>		<b>117942,4</b>
inclusiv:							
Î.M. „Direcția construcții capitale”				36000,0	32336,6		32336,6
Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare, total				4000,0	4000,0		4000,0
Proiecte investiționale pentru dezvoltarea infrastructurii din suburbii (inclusiv din contul fondului de rezervă 345,8 mii lei)				64000,0	81605,8		81605,8
<i>Alocații pentru proiectele municipale: pentru tineret - 3,0 mln. lei; bugetul participativ - 3,0 mln. lei; start-up - 2,0 mln. lei; activitățile anti-SIDA - 0,5 mln. lei; consiliul de participare, consiliul economic, consiliul tinerilor, consiliul pentru persoane cu dizabilități - a câte 0,1 mln. lei, dezvoltarea turismului receptor - 0,5 mln lei, promovarea alimentării sănătoase a elevilor - 0,1 mln. lei</i>				<i>9500,0</i>	<i>9500,0</i>		<i>9500,0</i>
<b>Proiectul „Eficiență energetică”</b>				<b>89162,5</b>	<b>89162,5</b>		<b>89162,5</b>

SECRETAR INTERIMAR AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI



REPUBLICA MOLDOVA  
CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU  
PRIMARUL GENERAL AL MUNICIPIULUI CHIȘINĂU  
**DIRECȚIA GENERALĂ FINANȚE**



bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 83, municipiul Chișinău, Republica Moldova, MD-2012;  
tel.: (022) 226-974, fax: (022) 222-803, e-mail: [dgf@cmc.md](mailto:dgf@cmc.md)

02336187

28.08.10 nr. 44/02-3

la nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

**Notă explicativă**

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Chișinău „Cu privire la modificarea  
bugetului municipal Chișinău pe anul 2020”

Prezentul proiect de decizie este propus spre examinare în temeiul art. 61 din Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181/2014, precum și art. 28 din Legea nr. 397/2003 „Privind finanțele publice locale”.

Având în vedere faptul că, în perioada lunilor martie-aprilie, în care a fost declarat regimul stării de urgență, în baza deciziilor Comisiei pentru Situații Excepționale a Republicii Moldova și Comisiei pentru Situații Excepționale a municipiului Chișinău, a fost permisă călătoria gratuită în transportul public, veniturile ratate în această perioadă ale prestatorilor serviciilor de transport public municipal s-au estimat la circa 26,0 mln. lei. În afară de aceasta, a fost stabilit un regim special de circulație a transportului public pentru a reduce numărul de călători în unitatea de transport, care influențează asupra nivelului de încasare a veniturilor prestatorilor serviciilor de transport public. Ca rezultat, în perioada expirată a anului a fost utilizată toată suma alocațiilor aprobate în bugetul municipal Chișinău pentru achitarea serviciilor de transport prestate de Regia transport electric. Pentru asigurarea activității entității în perioada lunilor septembrie-octombrie, se propune suplimentarea alocațiilor cu 26485,4 mii lei.

Pentru perioada expirată a anului curent, din contul Fondului de rezervă al municipiului Chișinău au fost repartizate 9078,6 mii lei, inclusiv pentru măsurile și acțiunile legate de protejarea cetățenilor municipiului Chișinău și întreprinderea măsurilor de profilaxie și prevenire a răspândirii infecției COVID-19 au fost alocate 5 434,4 mii lei sau 54,3 la sută din totalul aprobat pe anul curent. La moment, au parvenit multiple solicitări de acordare a ajutorului financiar din Fondul de rezervă. Se propune completarea acestuia cu 2000,0 mii lei.

Pentru asigurarea cheltuielilor salariale ale cadrelor didactice din clasele cu profil pe perioada lunilor septembrie-decembrie, se propune alocarea mijloacelor

suplimentare în sumă de 9000,0 mii lei. Calculele estimative, prezentate de instituții, constituie 13580,9 mii lei.

Drept sursă de acoperire a cheltuielilor suplimentare, se propun economiile formate la cheltuielile pentru serviciul datoriei în sumă totală de 37485,4 mii lei, inclusiv:

deservirea împrumuturilor - 6418,6 mii lei;

rambursarea sumei de principal - 31066,8 mii lei.

Economiile la sumele de principal s-au format în legătură cu onorarea obligațiunilor contractuale de către S.A. „Apă-Canal Chișinău” la împrumutul garantat pentru realizarea Proiectului „Îmbunătățirea serviciilor de aprovizionare cu apă și tratare a apelor uzate în municipiul Chișinău” (15385,6 mii lei) și semnarea amendamentelor la contractele de împrumut cu Banca Europeană de Investiții și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind amânarea cu 12 luni a plăților de principal la împrumuturile pentru realizarea Proiectului „Reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public al centrului municipiului Chișinău” (20176,8 mii lei).

Economia la cheltuielile ce țin de deservirea împrumuturilor s-au format din motivul că nu au fost efectuate debursări din împrumuturile din surse externe pentru proiectul „Reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public al centrului municipiului Chișinău”.

Șef adjunct al Direcției

 Zinaida Jaloba



CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU  
Comisia pentru buget economie, finanțe, patrimoniu public local,  
agricultură și problemele suburbiilor

---

**AVIZ**

din 29.09.2020

la proiectul de decizie al Consiliului municipal Chișinău „Cu privire la modificarea bugetului municipal Chișinău pe anul 2020”

Comisia a examinat proiectul de decizie nominalizat și a **DECIS**:

Se aprobă *aviz pozitiv* proiectul de decizie al Consiliului municipal Chișinău „Cu privire la modificarea bugetului municipal Chișinău pe anul 2020” și se propune Consiliului municipal spre examinare și aprobare

S-a votat: pro - *5* , împotrivă - *0* , abținut - *0*

Președinte

Cojuhari Roman

Secretar

Grădinaru Vasile